Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur

Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale

Band: - (1974)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



FIGBA FIGBI

NEODON AG MALANS

stellt vor:

Bernina: Ein repräsentativer Komfort-Teppich aus Nylon für den gesamten Wohn- und Schlafbereich; pflegeleicht, durch die ausgeprägte Hoch-Tief-Strukturierung besonders wärmeisolierend und schalldämmend.

EMPA geprüft:

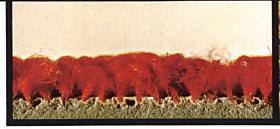


treppengeeignet







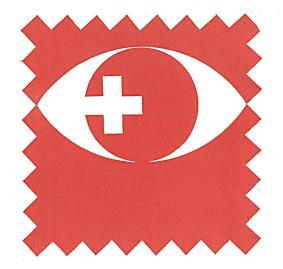






NEODON

NEODON AG Teppichfabrik CH - 7208 Malans Tel. 081 / 511122 / 513612



11. FACHMESSE FÜR HEIMTEXTILIEN 11° SALON DU TEXTILE D'INTERIEUR

HEIMTEX ZÜRICH

jetzt in drei Häusern mit 55 Ausstellern dès maintenant dans 3 bâtiments, avec 55 exposants

4.—8. Februar 1974

Swiss Fashion House I, Sihlfeldstrasse 10 Swiss Fashion House II, Badenerstrasse 329 Omya-Haus, b. d. Europabrücke, Herostrasse 7/Bernerstrasse

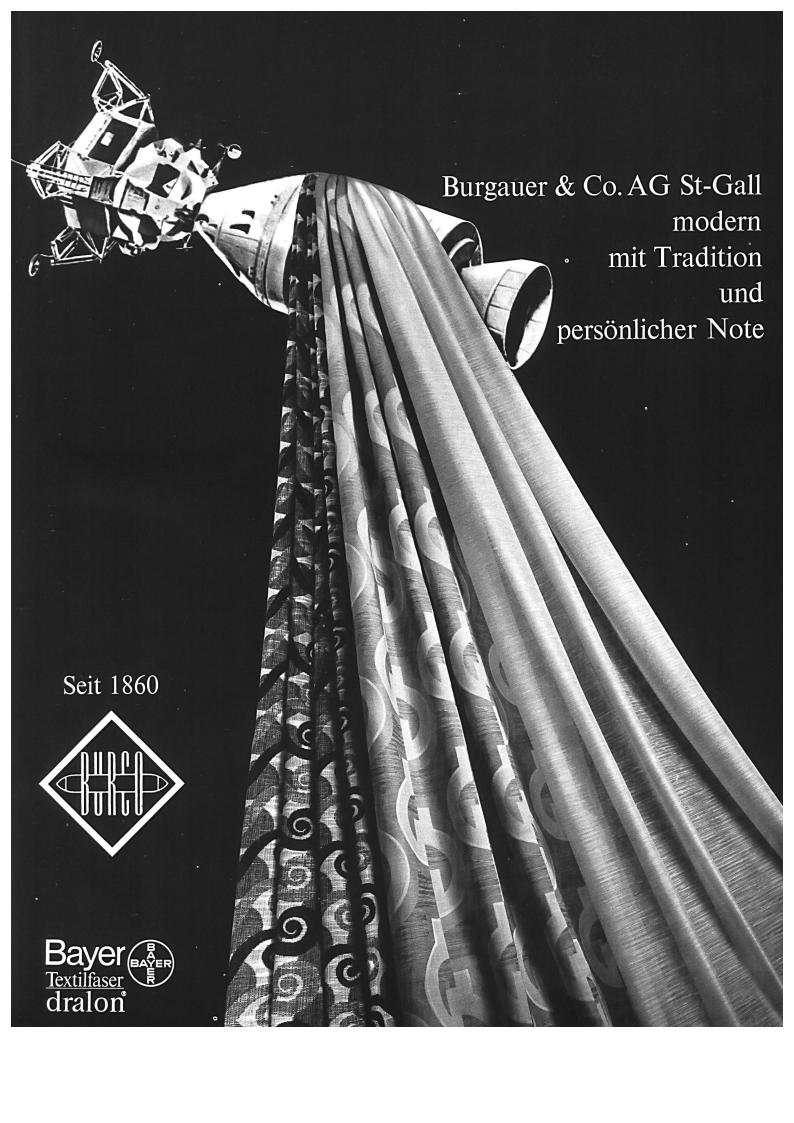
Sie sehen die massgebensten Kollektionen schweizerischer und ausländischer Textilfabrikanten: Frottier-, Bett-, Tisch- und Küchenwäsche, Bett-Inhalt, Bett-Überwürfe, Schlafdecken, Gardinen-, Dekor- und Möbelstoffe.

Vous y verrez les collections pilotes les plus marquantes des fabricants de textiles suisses et étrangers: tissus-éponge, linge de lit, de table et de cuisine, literie, dessus-de-lit, couvertures de lits, tissus pour voilages, décoration et meubles.

Montag — Donnerstag / Lundi — Jeudi Freitag / Vendredi 4.—7. Februar 08.30—18.00 8. Februar 08.30—12.00

Vom Hauptbahnhof Zürich Tram Nr. 3, Haltestelle Kalkbreite (Swiss Fashion House I) und Albisriederplatz (Swiss Fashion House II). Taxi-Service zum Omya-House ab beiden SFH gratis.

Tram N° 3 à partir de la gare centrale, arrêt Kalkbreite (Swiss Fashion House I) et Albisriederplatz (Swiss Fashion House II). Service de taxis gratuit pour le Omya-House partant des deux SFH.



"Enjoy the Heavy Honey Dew of Slumber..."

William Shakespeare (Julius Caesar)



SCHLOSSBERG TEXTIL AG

Switzerland, CH-8038 Zürich, Etzelstrasse 42, Telex 54047

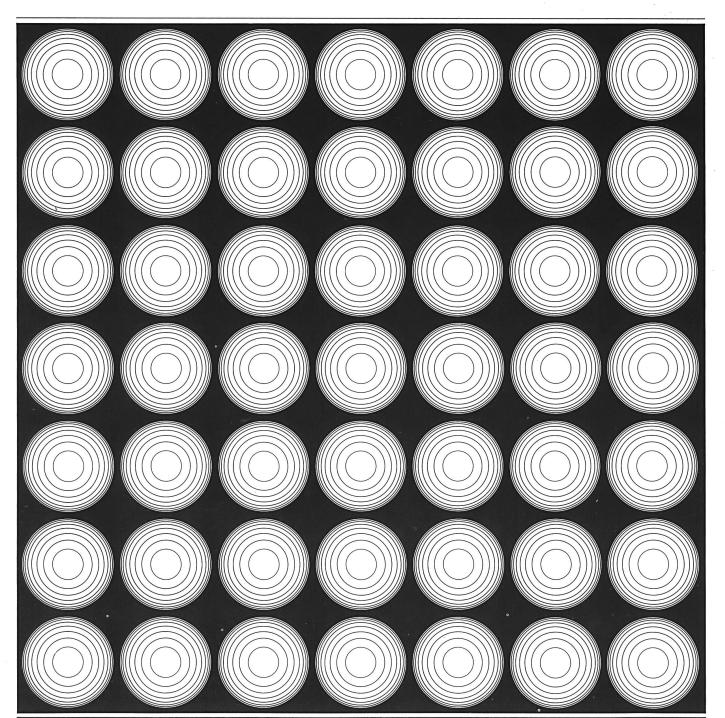






CH-9442 Berneck/Switzerland





Yarns
Curtain Fabrics
Novelties + Prints
Embroideries

FILTEX LTD. ST.GALL

Switzerland Teufenerstr. 1, 9001 St.Gall Tel. 071 22 58 61 Telex 77116



Automatic Weaving Mill and Embroidery Factory



Viele tragen ihre Wunschvorstellung vom schönen Wohnen täglich mit sich herum.

ann ist für Sie der Begriff «Wand-zu-Wand-Teppich» bereits eine Selbstverständlichkeit. Die Vorzüge sind Ihnen bekannt. Die technischen: Wärme- und Geräuschisolation. Die praktischen: Pflegeleichtigkeit und Strapazierfähigkeit. Und natürlich die ästhetischen.

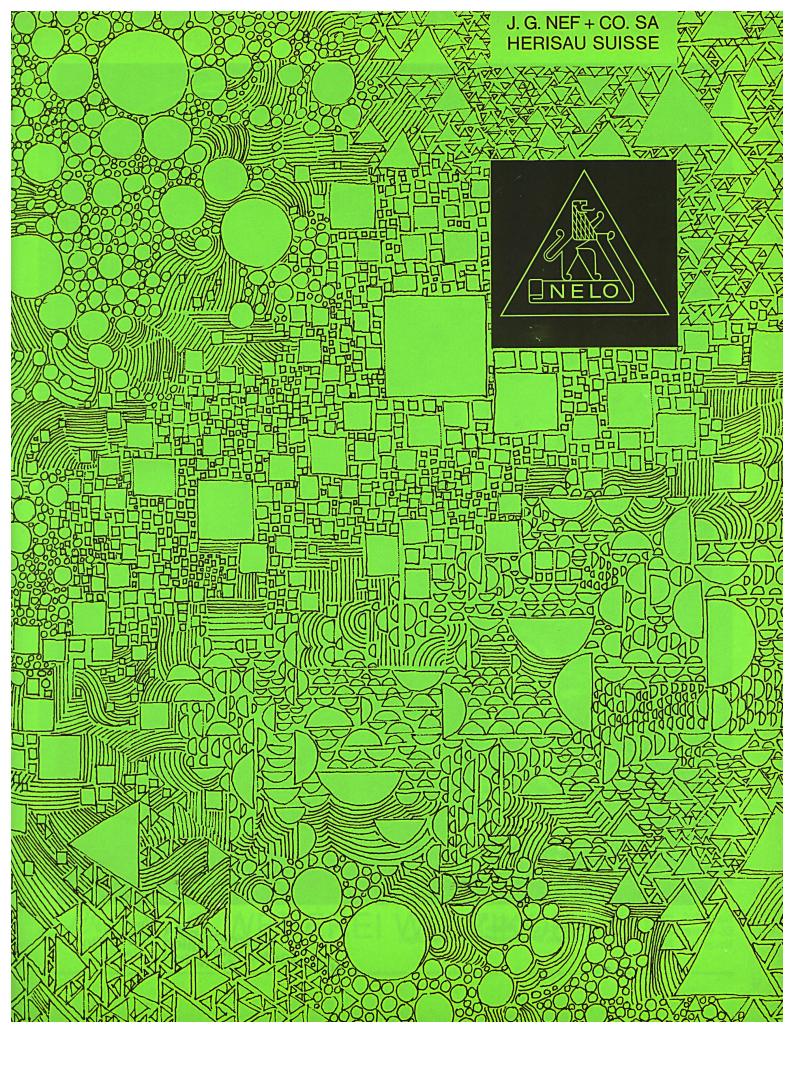
Alltägliches unter die Füsse kriegen möchten. Einen Teppichboden «à la carte» sozusagen.

R. Hauser

Teppichfabrik Glattbrugg Telefon 01 8106105 Schauen Sie sich doch einmal die Musterkollektion «jeunesse» an. Jeunesse ist ein exklusiver Veloursteppich aus reiner Schurwolle – flauschig und weich. Er wird auf Mass angefertigt, also in jeden Raum nahtlos verlegt. 12 Standardfarben und 93 Extrafarben passen sich individualistischen Wohnansprüchen harmonisch an. Ein nicht ganz billiger Teppich für Menschen, die das Besondere

lieben.

Lieferung über den Fachhandel (Bezugsquellen auf Anfrage).





Schweizerische Decken- und Tuchfabriken AG CH-8422 Pfungen, Telefon 052/311551 Telex: 7 64 08, Eskio CH, Telegramm: Eskimo-Pfungen

Internationale Messe für Heimtextilien Frankfurt

Halle 3, Gang B, Stand 140



Wewe

AG WEBEREI WETZIKON

Verkaufsbüro Adliswil Albisstrasse 33 8134 Adliswil

Bei der Gestaltung vielbegangener Fachgeschäftsräume spielen Qualitätsteppiche eine besondere Rolle

Wir hatten Gelegenheit, einige M-Studios der Genossenschaft Migros Bern zu besichtigen. Uns ist aufgefallen, dass dieser für Migros-Kunden neue Fachgeschäfte-Typ in Komfort und Gestaltung von Teppichen stark mitbestimmt wird. Wir fragten deshalb den für sie verantwortlichen Innenarchitekten, K. J. Röricht:

— Inwieweit beeinflusst der textile Belag Ihre Entwurfsarbeit?

« Textile Bodenbeläge stehen dem Innenarchitekten heute in reicher Auswahl zur Verfügung. Das erleichtert aber nicht den

Entscheid darüber, welcher Teppich den vielseitigen Forderungen am nächsten kommt. Wir stellen nämlich hohe Ansprüche an die Lebensdauer und die Pflegebedingungen. Viel Unterhalt kostet Geld, mangelnder Unterhalt verringert die Lebensdauer.

Wir würden uns einen schlechten Dienst mit Einrichtungsgegenständen — dazu gehört nicht zuletzt der Bodenbelag — erweisen, denen man schon nach ungebührlich kurzer Zeit ein viel zu hohes Alter zutraut. Die Wahl lässt uns wohl viele Möglichkeiten offen, für Wollsiegel-Qualität gibt es aber kaum echte Alternativen, denn Wolle,



K. J. Röricht, Innenarchitekt der Genossenschaft Migros Bern

in Spitzenqualitäten verwendet, verbürgt nicht nur hohen Qualitätsstandard. Farbe, Frische und Intensität, die ich heute wähle, sehe ich auf die Dauer in diesen Qualitäten ebenfalls verbürgt. Das gilt zudem für die unvergleichliche Elastizität der Wollsiegel-Qualität. »

— Ist es allein der Glaube an Qualität, der Sie Melchnauer Webteppiche in Wollsiegel-Qualität bevorzugen lässt?

« Sicher nicht, denn damit täte ich anderen Fabrikaten unrecht. Vom Gestalter wird neben Sach- und Materialkenntnis ein möglichst hohes Mass an Krea-

tivität gefordert. Also sind nach Erkennen von Funktion und Gebrauchsintensität gerade dieser Migros-M-Studios alle Materialien, Farben und Formen in einer spezifischen Aussage zu vereinen. Individuelle Innenarchitektur zu verwirklichen ruft nach dem beweglichen und sachkundigen Partner, der bereit ist, sich und seine Mitarbeiter für die Realisierung einer Idee auch bei verhältnismässig kleinen Projekten einzusetzen. Die Teppichfabrik Melchnau AG, Melchnau, war uns da bis anhin immer eine wertvolle Hilfe. »

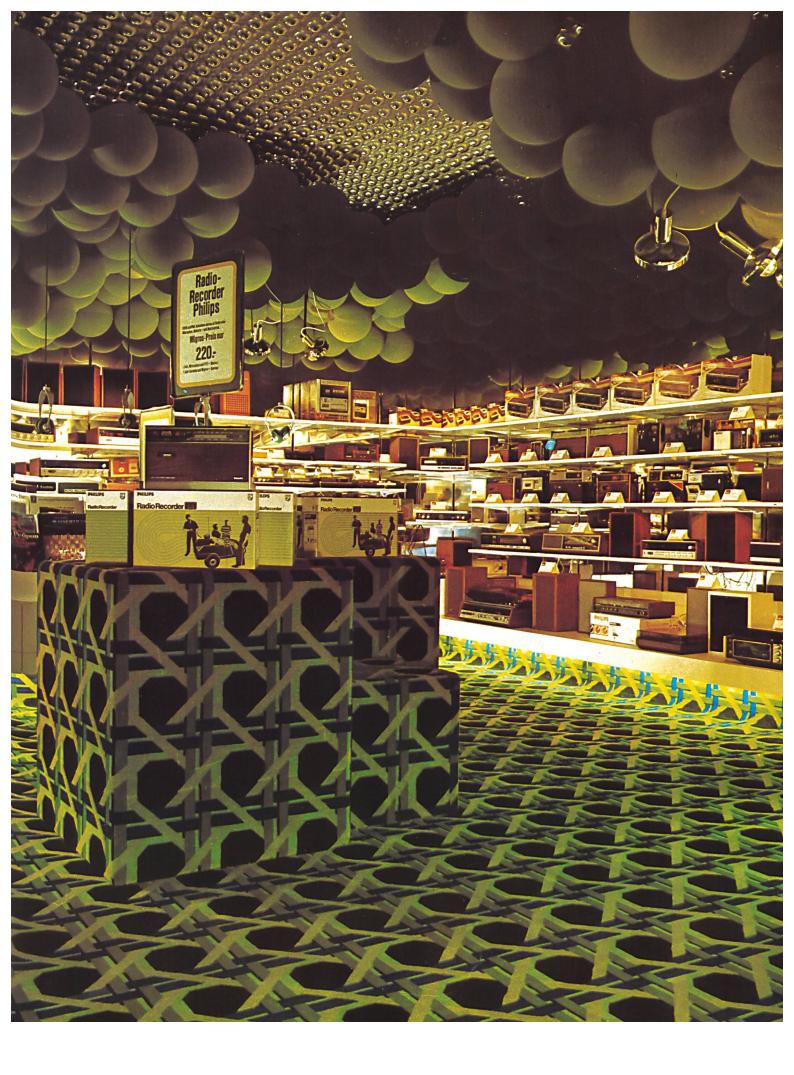
Migros-M-Studio in Thun



Teppichfabrik Melchnau AG, CH-4917 Melchnau Telefon (063) 89641, Telex 68436



Wollsiegel-Qualität: Darauf können Sie sich verlassen







Der neue Begriff für vorzügliche Leintücher aus reiner gekämmter Baumwolle.

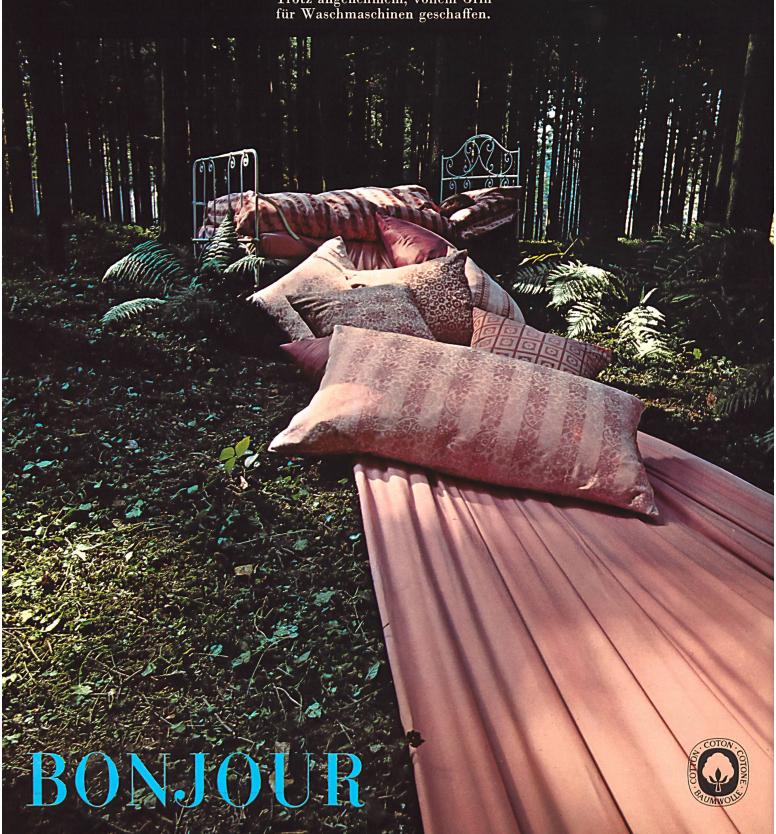
Kochechte Farben auf Bonjour-Bettwäsche abgestimmt, 170 und 240 cm breit.

• Bessere Saugfähigkeit, daher hygienisch und hautfreundlich. Knitterarm und leicht zu pflegen.

Trotz angenehmem, vollem Griff für Waschmaschinen geschaffen.

Hohe Reiss- und Scheuerfestigkeit, Empa- und SIH-geprüft.

Ein bewährtes Produkt der Spinnerei und Weberei Boller, Winkler & Cie 8488 Turbenthal Telefon 052 45 15 21





Den grossen Namen haben wir uns in der Schweiz gemacht. Mit dem richtigen Flair für verkäufliche Mode-Bettwäsche. **Mit Bestsellern.**

Unsere neueste Kollektion ist «in». Selbstverständlich **pflegeleicht.** Farblich total aufeinander abgestimmt. Sämtliche Grössen, auch breiteste Betten, sind für uns kein Problem.

Unsere Bestseller dürften auch für Sie interessant sein. Sprechen Sie mit uns. Unser Export-Chef, Herr J. Kremer, trifft Sie gerne – nach vorheriger Absprache – zwischen dem 7. und 11. Januar in Frankfurt. (Wir stellen nicht an der Messe aus!)

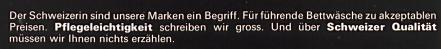


Bettwäsche-Bestseller von

LEON KREMER + CO.

Bremgartnerstr. 60, 8036 Zürich/Schweiz Tel. (01) 33 68 67/Telex 56523





Nun erschliessen wir neue Märkte!

Wenn Sie als erste mit dabei sein wollen, sollten Sie unbedingt mit uns sprechen. Um als erste das grosse Geschäft zu machen.

Ob Endverbraucher, Importeur oder Agent, wir können Ihnen Interessantes vorschlagen. Damit auch Sie von unseren **Bestsellern** profitieren!



Golden Dream_ **Flair**

Bettwäsche-Bestseller von

LEON KREMER + CO.

Bremgartnerstr. 60, 8036 Zürich/Schweiz Tel. (01) 33 68 67/Telex 56523

Wir möchien Ihnen hier ein paar neue Ideen zum Thema Teppichboden aufischen...

... und damif ein paar alfe Probleme abservieren.

Sie möchten schon lange so einen dunkelbraun-rötlich-aubergine-artigen Teppichboden.

Alles, was Sie brauchen, ist ein Farbmuster und maximum vier Wochen Geduld. Dank der eigenen Stückfärbeanlage können wir nämlich—je nach Qualität — bereits ab 600 m² jede technisch mögliche Farbe herstellen.

Das alte Lied von der statischen Aufladung.

Die Polyamid-Qualitäten unserer Hauskollektion sind mit einer wirklich dauerhaften Spezialausrüstung versehen, für deren Aufbringung wir ein eigenes Verfahren entwickelt haben. Neben der massiven Herabsetzung des Grenzwertes der Schockauslösung wird gleichzeitig eine schmutzbremsende und hygienisch-

aktive Wirkung erzielt. Schon ab 360 m² wird auf Wunsch auch Rollenware ausgerüstet.

Ein heisses Eisen: die Brennbarkeit der Teppichböden.

Es wurde schon viel darüber geredet, aber bis jetzt nur wenig dagegen getan. Seit kurzem sind nun mehrere Alpina-Qualitäten aus ACRILAN-Garn mit flammhemmender Wirkung hergestellt. Damit ist ein weiterer Nachteil der synthetischen Teppichböden ausgemerzt – und ein guter Grund hinzugekommen, Teppiche nicht mehr auf

gut Glück auszuwählen.

Sie wollen die Katze nicht im Sack kaufen.

Wir spielen mit offenen Karten: alle Konstruktions-Merkmale und Eigenschaften der verschiedenen Qualitäten sind auf unseren Architekten-Kollektionen im Detail angegeben. Alpina-Teppiche sind EMPA-geprüfte Schweizer Qualitäts-

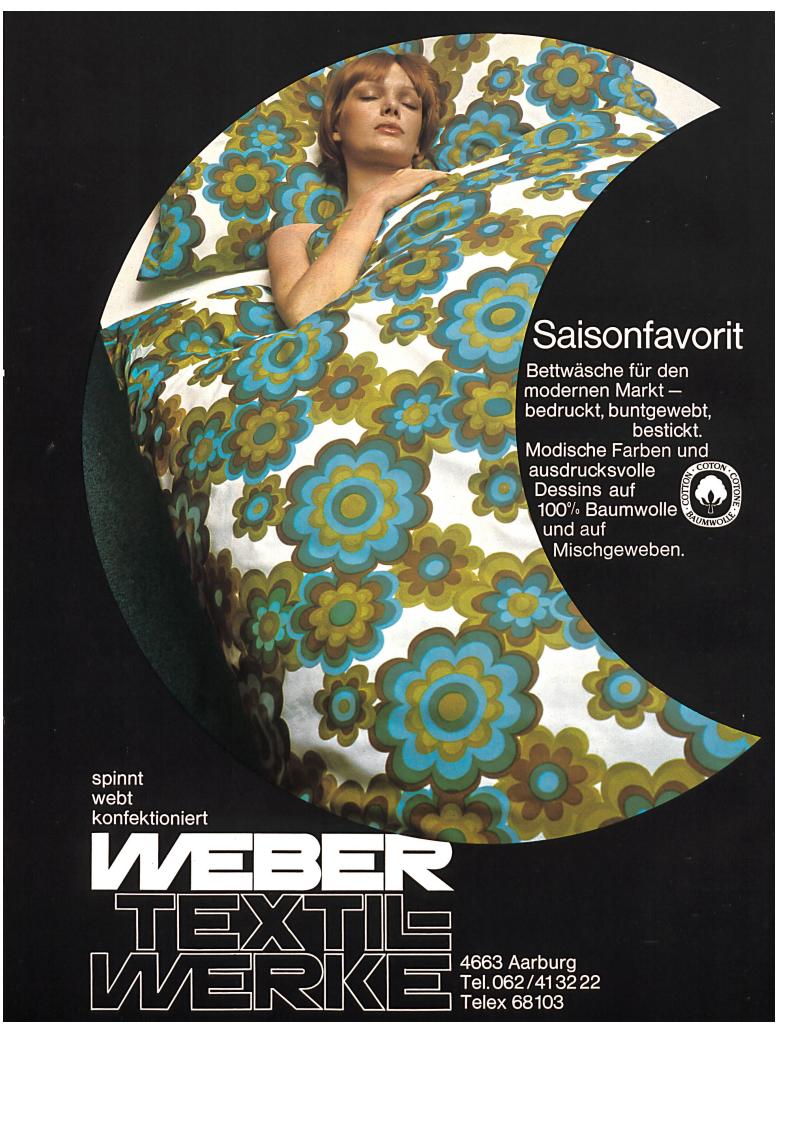
produkte und mit der offiziellen Etikette des Verbandes Schweiz. Teppichfabrikanten versehen, dem Zeichen für verbriefte Sicherheit bei Teppichböden.

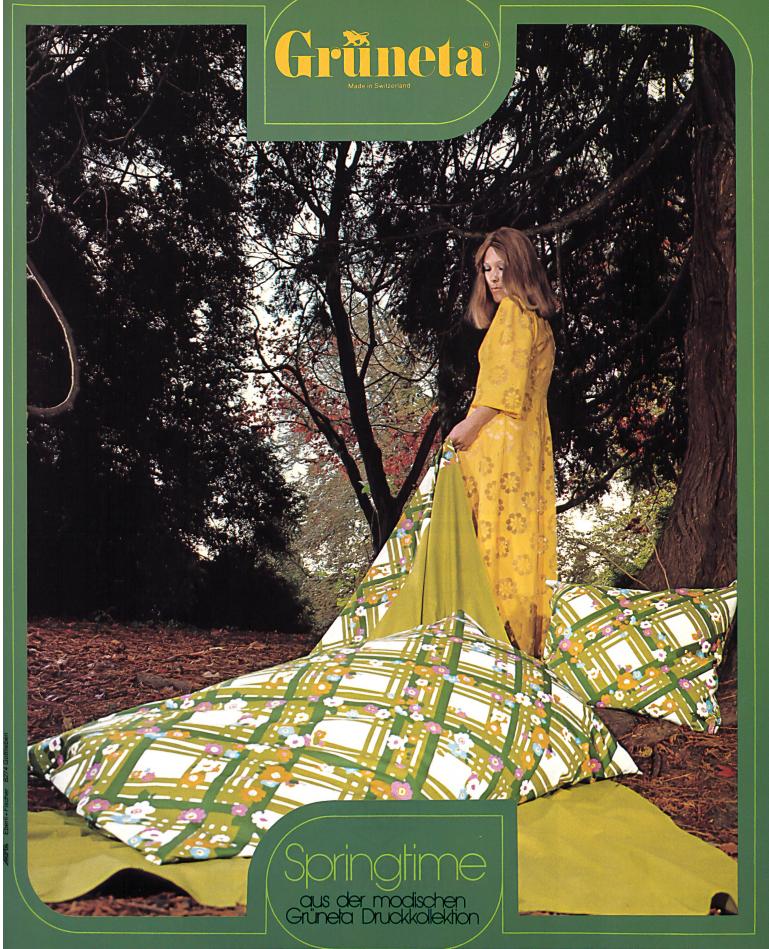
Sie finden uns an der Frankfurter Messe in Halle 5, Gang D, am Stand Nr. 419.

truktionsnen Qua-

Alpina Teppichwerke AG, CH-8623 Wetzikon 3 Alpina Manufacture de Tapis SA, CH-8623 Wetzikon 3 Alpina Carpet Mill Ltd., CH-8623 Wetzikon 3

Uto-Ring Appartementhaus Tga Clo, Savognin: ca. 4500 m² Alpina/FUNNY



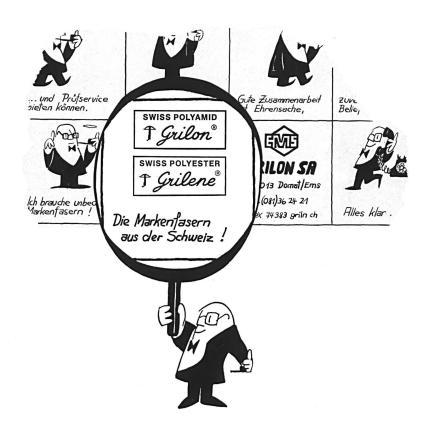








Nehmen Sie uns unter die Lupe...



... und Sie sehen, class wir neben unseren normalen Fasertypen auch echte Spezialitäten anzubieten haben :

GRILENE Typ SAP: hervorragende Eigenschaften für clen Einsalz im Maschensektor, rein und in Mischung mit anderen Tasern; GRILENE HS-Typ: für high bulk Garne und technische Einsalzgebiete , z.B. non wovens (Kunstlederherstellung); GRILON – und GRILENE – Fasern: für das Trocken – und Nasslegeverfahren im non woven – Bereich; GRILON – und GRILENE – Tasern: düsenschwarz; GRILON – Schmelzklebefasern und – fäden für Verfesti – gungen von Textilien, Bodenbelägen und non wovens; <u>GRILON T- Typ</u> mit erhöhter Festigkeit und geringem Schrumpf, besonders geeignel zur Herstellung von Papierfilzen; <u>GRILON-Kabel und (onverlerzüge</u> für Beimischungen zur Herstellung besonders strapazierfähiger Textilien; <u>GRILON-Hohlfasern</u> = mehr Volumen und spezielle Rücksprungkraft bei Nadelfilz - und Tufting - Boden belägen.



Telefon: 081/36 23 21 Adresse: CH-7013 Domat/Ems (Schweiz) Telex: 74383 griln ch

Dekorationsstoffe

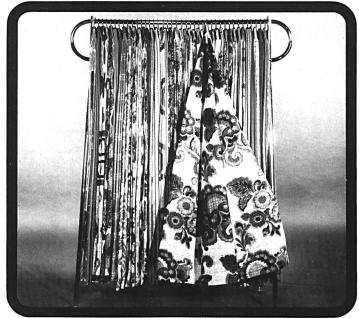
die unter diesem Zeichen angeboten werden, geben die Garantie bester Qualität.



Curtaining fabrics

sold under this trademark are a guarantee of the very highest quality.

Unsere Kollektion ist reich an anspruchsvollen Dessins in gut absetzbaren Qualitäten. Sie wird laufend erneuert und dem aktuellen Trend angepasst.



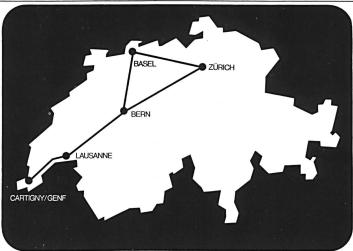
Our collection, continually renewed and brought up to date, offers a large number of outstanding designs in easily marketed qualities.

Ein durch-fortlaufende Fabrikation konstant gehaltenes Lager sowie ein eigener Auslieferungs-Service sind die besten Garanten für prompte Zustellung Ihrer Stoffe.



Stocks continually replenished by continuous production as well as the firm's own delivery service guarantee prompt delivery of your fabrics.

Cartigny liegt nur 10 Minuten von Genf und Cointrin — dem internationalen Flugplatz entfernt. Damit ist die schnellste Verbindung zu Ihnen oder zu uns hergestellt.



Cartigny is only 10 minutes from Geneva and Cointrin international airport. Edenbridge is only 1 hour from London. This ensures both you and us the quickest possible connections.

Schweiz

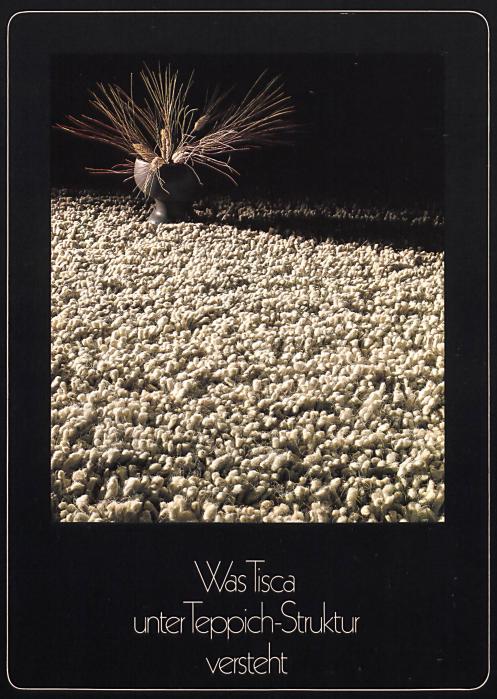
J.Pelz&Cie

CH-1236 CARTIGNY/GENF Telex 23 927 Tel. 022 56 13 38 England

J.Pelzand Company

Station Road EDENBRIDGE KENT TN8 6JJ Tel. 073271 2585

23



Tisca-Tribut, aus 100% Schur-Wolle, ein Beispiel aus der traditionsreichen, handgewobenen Berber-kollektion. Tisca Handwebteppiche, ausgelegt von Wand zu Wand, werden höchsten innenarchitektonischen Ansprüchen gerecht und begeistern jeden Wohn-Individualisten.
 Wer etwas sucht, was andere nicht haben, wählt eine der exklusiv strukturierten oder dessinierten Wollsiegel-Qualitäten von Tisca.

In der Schweiz: TISCA Tischhauser & Co. AG, CH-9055 Bühler
TIARA Teppichboden AG, CH-9107 Urnäsch
In Deutschland: TISCA Tischhauser & Co. GmbH, D-7136 Ötisheim/Württemberg
In Österreich: TISCA AUSTRIA GmbH, A-6712 Thüringen/Vorarlberg
In Frankreich: TISCA FRANCE SA, F-71 Moroges





HBH Frankfurt, Halle 5, Gang A, Standnummer 50'116-18